雲華新聞

雲中區競選揭曉

匿古臣得九五八二票再當選議員

鄭天華勿忙參加競選亦得六千票

（雲訊）雲中區各黨競選昨晚計算選票結果是：保守黨鄭天華得五九三八票。新民主黨屈力士丹臣得五二一一票。社會信託黨得一七八八票。自由黨匿古臣得九五八二票。獨立信託黨二〇七票。匿古臣佔數多票再獲選代表雲中區爲國會議員。

雲東方面，張繼夫人僅得一八一八票。榮治得一一五七二票獲選。南雲方面，北疆部長阿瑟梁得一八三八八票獲選。

達權支社四十吉年

定期十四隆重紀慶

（雲訊）雲埠洪門輔翼達權支社，定期於十四日（星期日）舉行成立第四十吉週年紀念，該社職員已召開多次會議選出各科任事職員，各埠洪門機構及昆仲與各界僑團僑界人士，亦紛紛以祝詞賀金恭賀，茲探悉該社選出紀念大會各科職員，大會宣布開會理由正議長周玉生，致歡迎詞正社長伍澤濂，致答謝詞副社長陳文彬，讀祝詞，正書記洪公，副書記呂定國，讀祝電外交李顯榮，梅拱學，林伯勝，收支員日間趙華新，趙偉常，晚間黃啓珉，馬秀英，裝飾員何發祥，趙社田，招待主任林進傑，林時仰，科員鄭榮治，李耀樞，雷紹良，趙毓明，岑兆英，林岳鎏，賓房外交李顯榮，梅拱學，林伯勝，筵席主任林普安，余喜，黃鴻新，並由慈善部人員於十三日往醫院慰問患病社員，希選出各科任事職員依時到社服務。又雲埠民治黨支部定期於十三日晚趁此慶典而舉行大放洪門，招賢納士，歡迎新進黨員入黨。雲埠洪門體育會各青年健兒將於十四日下午達權社舉行紀念會時舞獅巡游華區並耍洪拳十八般武藝助慶，下午一時該社在禮堂舉行紀念會，同晚五時半假福祿壽及竹林園兩酒家設筵招待中西嘉賓及社員，以爲聯絡感情，歡聚，宴會後。且特別邀請振華聲藝術研究社男女社員音樂家，在達權社禮堂舉行音樂晚會，以爲助慶，想屆時必有一番熱鬧云。

鄭榮陽堂定期選舉

（雲訊）此間鄭榮陽總堂，是屆職員任期將滿，照章另選明年新職員。已將候選人名單分發各邑所屬昆仲，並定期本月十四日（星期日）下午一時至四時爲初選開票時間，盼該堂昆仲務須將選票寄回或親到該堂投票，幸勿放棄，以重選權云。

籃聯二屆定期開賽

（雲訊）第二屆籃球聯賽，昨（六日）下午一時在隱士球場召開全體大會，一致通過正式比賽日期，場地和球例，現議定本月廿一日（星期日）上午十一時爲首日賽，地點隱士球場，比賽球例分四節制，如去屆一樣。唯一不同，今特向雲哥華球證會聘請西人爲球證，每逢星期日分四場比賽，首場十一時開始。茲於各球隊比賽賽程表，同日亦由十一隊代表以抽簽方式全部解決云

黃祝齡君推銷公債

今年成績又獲優異

（雲訊）加拿大九六五年新貯蓄公債，經中央政府財政部宣布十月一日在全國各地推銷，黃祝齡君今年代理推銷公債成績獲優異爲該公司各代理人之冠，深致購買者甚多，乃爲踴躍，因（一）係加國政府發行最爲穩當。（二）利息高超，隨時兌換。現本埠西人公債代理處發言人稱，黃祝齡君今年代理推銷公債成績獲優異爲該公司各代理人之冠，深致嘉許，現據黃君報導一九五四年十一月一日發行第九期。一九五五年十一月一日第十期。一九五六年五月一日第十一期。一九五七年十一月一日第十二期。一九五八年十一月十三日第十三期。與及一九六一年十一月一日第十六期等各期貯蓄公債，利息低微，可將他賣去，轉購今年較高利息五厘零三之新貯蓄公債，以增進利息收入。關於購買是期公債，期限將滿，各界人士如欲購買者請於本月十五日以前向黃君接洽，免至過此期限，而受利息損失。此乃安全致富貯蓄捷徑，請僑胞從速認購，勿失良機，黃祝齡電話六八四二八七一云。

華民大日子映「吉慶滿梨園」

（雲訊）華民社定十一號大日子（禮拜四）一點至十一點在麥者市迪大戲院放映「吉慶滿梨園」全港紅伶三百名聯合演出，內有戲中戲「紅樓夢」任劍輝，羅艷卿，余醒珍，譚蘭卿，靚次伯首本。「五虎平南」林家聲，陳好逑，關海山首本，馮寶寶扎脚打北派。同場加映「錦繡天堂」，戲中又有戲「孟麗君」全本，又加映歷史片「抗日戰爭的勝利」。入場每人派送簽語餅一個，內藏有戲票一張，幸運者獲彩可任十四日（禮拜日）看全部七彩「彩蝶雙飛」紅線女首本戲云。

又訊：華民社原定廿一日映彩蝶雙飛，因各方急以先覩爲快，迫而提前一星期即本月十四日映出，聊答各界僑胞之盛意云。

一證人突被人毆死

（雲訊）四十九歲的法蘭卑唔，於昨星期六晚在奇化街之史捷佛旅店被人毆打重傷致死。

卑唔原定於日內出庭爲一宗毆打案作證人，但於昨星期六日爲旅店人員發現他在房中死亡。

死者卑唔的面孔是很清楚地被毆，而房中的床舖亦均染了血跡。

據驗屍官指出，卑唔前在宛地陂業新聞界，是被毆至重傷而死。

在該酒店內居住之兩名住客，現被警察暫時拘禁詢問。

電單車失事死得慘

（雲訊）廿一歲的克里化，北梳里人士，於星期日乘其電單車出遊，被一汽車撞倒，拖了一個街位，直至高曲林詩丕亞車站附近死亡，該汽車司機已經被捕，該人是体姆地人氏。

李偉南夫人榮哀誌

（雲訊）李偉南夫人，日前壽終內寢，享年八十有七，子孫滿堂，遵禮成服，已於去月三十日在華人天主教會出殯，由周若漁神父主禮，女修士唱哀詩，執紼者衆，備呼榮哀，其子以母爲一虔誠之天主教徒，悉以收得之喪儀，交贈於該會以作慈善之用。

計有王華達夫婦五元，葉求柏先生五元，龔醫生五元，宋維福先生三元，劉光祖夫人三元，薛先生二元，黃星，黃良，黃鼎，黃賜合共十元（以上人名譯音），該教會一併致謝。

李朗軒翁喪禮榮哀

（雲訊）本埠僑領李朗軒翁，歷任中國國民黨駐加拿大總支部常務委員，現任委員，暨全加李氏總公所文書主任兼理事，新民國報董事兼書記，華僑公立學校校董兼書記等職，不幸於十月廿六日仙逝，各情已誌報端。

昨十一月五日下午二時，假座暗市黨殯儀館舉行喪禮，男女宗親戚友，親臨致祭執紼者甚衆，禮堂懸掛輓聯，滿佈鮮花，肅穆悲壯，首由西人唱哀曲，牧師周靈讀聖經，并解釋人生眞諦，隨即舉行致祭禮，司儀蕭秉祺。

（一）全体肅立。

（二）主祭，林西屏，李昌發就位，陪祭，徐德昆，李偉藻就位，禮生，李君立，李長迪就位。

（三）請全體靜默三分鐘致哀。

（四）主祭獻花。

（五）讀祭文，譚委員冠三宣讀總支部委員會祭文，及治喪處祭文，李秘書王孫宜讀李氏總公所祭文，及僑務委員會委員長高信與中央第三組主任馬樹禮等唁電。【未完】

明日天陰驟雨
下午間有陽光
高溫度五九 低溫度四二

華新書局

命相談奇 眞人眞事 不可思議 一至十集每集七毛五 齊東野著

世界性生活四冊白衣客四冊零五 千意山藍萬重愁俊人著二元七五 性慾誌異二冊觀齋主著 三元六 四個夏天九毫 離情九毫梓人著 職業情人 俊人著 一元一毫 中國同性戀秘史式冊齋主著二元七 男女性事新知白衣著 壹元壹五 慾海異聞錄觀齋主著 二元零五 變態性生活觀齋主著 二元零五 慾海奇女子 王孫著 一元六毫 古代採補術奇觀齋主著 一元三五 應召女郎 王孫著 一元八毫 中國性藝術 觀齋主著 五毫 天堂羣像 俊人著 一元九毫 心弦集 黃卓明著 九毫 污流 俊人著 二元一毫 無集的玫瑰 依達著 一元三五 垂死天鵝 依達著 一元叁毛五 亂世文章 朱子家著壹元一毫五 英文太極拳 陳炎林著精庄四元五

孤雲傲霧江湖客著 十四冊七元 金鵰龍紋廿六冊柳殘陽書十三元 簫聲劍影武林冊冊金童著十元五毫 劍嘯荒原雲中岳廿四冊 九元六 芙蓉旛十一冊諸葛青雲三元八五 巨靈掌十七冊倪匡著 五元九五 玉女英魂倪匡著廿六冊九元一毫 劍海情濤冊冊雲中岳著 十五元 至尊刀冊六冊歐陽生著十四元四 海角瑯樓廿二冊秋夢痕著八元八 斷劍殘龍十八冊唐皇著 六元三 血路十八冊田歌著 六元三毫 索心劍金庸著六冊 式元一 仙鶴神針全七十冊金童廿四元五 八駿飛車十壹冊甫皇著三元八五 銀劍飛龍金童著廿七冊九元四五 劍从飛倪匡著 廿冊 七元 鬼箭神棋倪匡著十一冊三元八五 黑女俠巧奪死光劍魏力著七毫五 林世榮虎鶴雙形拳術朱愚齋九毫

雙照樓詩詞稿 近代史 汪精衛遺著九元 紙 陳孝威著 爲甚麼失去大陸 二冊四元五元

Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4. B. C.

買賣買業燕梳有限公司

伍澤雄 伍澤森 秀英 卓務所

辦電話 MU. 2-5284 辦事處 208 E. PENDER ST VANCOUVER 4, B. C

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance

夜間電話： 伍澤濂 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜 876-4575 鄭寶福 HE. 4-2219

本號每日接有新住家屋柏文樓字出賣，請撥隨本號或電話詢問

伍澤濂

鍾天賜

新盤屋宇樓房應市

㊀托區商業樓。過去紀錄七年來未曾丟空過。每月收租約八百元。全價六萬九千五百元。問伍澤濂

㊁在佐治街近華埠，美麗華貴四大廳房屋，寬大殖廠，新式煖汽水厠，土庫另有三房及水厠，同新屋一樣，開價壹萬叁千九百元。問鍾天賜

㊂近埠合法孖屋。兩副浴室，兩廚房。自動煖氣。一個即落抵巴士站。近學校。屋內全部裝新。開價萬二千九百元。有價講。請問伍澤森

㊃妙必街。十五年新。一廳兩睡房。土庫建築有遊戲室。坐落潤大地段。接近學校與巴士。有車房。該屋異常潔淨。取價一萬二千九。伍澤森

㊄近埠幾年新孖屋。屋內外潔淨。每伙有五廳房。煖氣熱水各人自理。近學校巴士。取價二萬三千八百元。看過比較方知此孖屋抵買。問伍澤濂

㊅近城多利。大廳房觀住家屋三個睡房。內部翻新。新屋頂新水厠新熱水爐。近學校交通。九千八百元開價。銀期可隨時充滿。問鍾天賜

㊆近埠平觀住家屋。土德古墻身。自動熱水煖氣。內外全部翻新。全價一萬二千九百元。問伍澤濂

㊇北本汝比平屋一間。一廳兩睡房。西人業主。大廳鋪有地氈。適合小家庭小用。開價八千四百元。價錢銀碼有商量。問伍澤森

㊈乃磨夾差利街，六大廳房三個睡房，內部美麗潔淨又華貴，全土庫自動煖汽，新式寬大廚房，開價萬九千九白元。先到先得。問鍾天賜

㊉乃磨夾式街五大廳房住家屋。全土庫自動煖氣。近埠近交通。八千九白元開價。先交九百元每月充七十七元。等於租屋。好地点。問鍾天賜

㊉近埠雜貨店生意連實業。有寬大客廳及三睡房可供居住。合家庭主婦經營。每年除淨尚賺千餘元。機業連牛意只取九千元。先交三千。問伍澤濂

㊉九英畝大農場。接近二埠。全部已開墾種植。土地肥沃。水源充足。並有兩間大屋。年老急賣。貨車。犂田機等一並出讓。詳情請問伍澤森

㊉埠邊小鎮殖館。每日生意九十餘元。一切架撐新式。全價六千元。抵買到極。詳情請問伍澤濂

（本號每日接到有新住家屋楊文樓字及各項生意出賣。請撥隨本號或電話詢問）

火燭。盜竊。搶劫。打鬼。汽車。燕梳。收費低廉。服務週到。歡迎惠顧。

代理燕梳

達雲戲院

【聲光電影社】

（一）假玉郎 鄧碧雲 李鳳聲 星月爭輝 芳艷芬 任劍輝 十一月十三日（星期六）

（二）血掌印 任劍輝 吳君麗 春蠶到死絲方盡 蠟炬成灰淚始乾 十一月十一日（星期四）大日子 首次放映古裝歌唱最新奇片

（三）七彩蘭貞鬧嚴府 任劍輝 吳君麗 十一月十四日（星期日）大日子 首次放映古裝歌唱片

（一）八仙鬧東海 林鳳 張英才 大銀幕大場面大氣派大陣容鬥神奇鬥變化鬥法寶鬥武術鬥唱情

襄貞信花鋪

電話：七三三五三〇四 KUNG CHING SUN 3024 JW. BROADWAY VANCOUVER 8, B. C.

代東

本總公所謹訂十一月廿一日（星期日）午后一時舉行第五十二週年紀念典禮，虔治潔茗屆時敬請

黃雲山公所 通訊處

黃江夏總堂 分堂 暨伯叔兄弟嬸姆諸姑姊妹駕臨

伍氏公所

指示曷勝榮幸同日午后五時半假座新華僑酒樓宴具薄酌候

光

雲埠黃雲山總公所同人敬約

黃雲山總公所啓事

本總公所每年紀念會有等姊妹地址無從得知故無法寄柬帖本年紀念如有未接到者請到本總公所昆仲繳交年費者固多而未繳交亦復不少請從速交來爲盼

又本總公所昆仲繳交年費者固多而未繳交亦復不少請從速交來爲盼

交書辦公時間由下午四時至五時又八時至十時

Wong Wun Sun Society, 29 Pender St. E. Vancouver 4, B. C.

南洋商業銀行

（香港註冊）

香港外滙授權銀行 經營一切銀行業務

本行華僑服務部辦理

華僑滙款——全國通滙 解款迅速

華僑存款——安全保密 息厚便利

香港解款——隨收隨解 快捷妥當

接受華僑委託事項：

代辦華僑國內投資、存款、購建華僑房屋信託保管、代買樓宇、代收租項、代收款項協助尋訪親友、購辦寄出國外郵包貨件其他各種業務委託洽詢事項均竭誠妥爲服務

代理香港中國保險公司人壽保險

總行 香港德輔道中一號A

NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD. 1A, DES VOEUX ROAD, C., HONG KONG

電報掛號："NANYANGBANK" 電話：239101（十線）

返港過新年 空前大減價

機會難逢 幸勿錯過

總統船冬季期內「七五」折優待僑胞由三藩市及香港來回船票由 五百七十六元 起。優待期內由「三藩市」開航船期表如下：

總統船名 開航 到達

克利夫蘭 十一月十八日 十二月三十日

羅斯福 十二月二日 一月十三日

（祇設頭等）

如蒙賜顧請向各旅行社接洽或剪此告白向本公司函索即奉詳情及價目表

加拿大總代理 安均號

QUON ON COMPANY LTD. 439 MAIN ST. VANCOUVER 4, B. C. MU. 1-1025

AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司

民華

歡樂滿園

片台巨大的銀幕一非井、波可萬、一博創、補敬請故入動的折曲的修飾圓子由

華後站下車 踏進站下車

亦亦 允允 大洋 觀洋 武文 諸莊 有有 色聲 多多 薰包 有羅 彩姿

片台巨大的銀幕一非井、波可萬、一博創、補敬請故入動的折曲的修飾圓子由

華後站下車 踏進站下車

亦亦 允允 大洋 觀洋 武文 諸莊 有有 色聲 多多 薰包 有羅 彩姿